

**«Ο ΠΕΡΙ ΝΟΣΗΛΕΥΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΜΑΙΕΥΤΙΚΗΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) (Αρ. 2)
ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 2004»**

Για σκοπούς καλύτερης εφαρμογής των πράξεων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με τίτλο -

- (α) «Οδηγία 77/452/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1977 περί αμοιβαίας αναγνώρισεως των διπλωμάτων πιστοποιητικών και άλλων τίτλων νοσοκόμου υπευθύνου για γενική περίθαλψη και περί των μέτρων προς διευκόλυνση της πραγματικής ασκήσεως του δικαιώματος εγκαταστάσεως και του δικαιώματος της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών» (ΕΕ L 176 της 15.07.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε μέχρι και την Οδηγία 2001/19/ΕΚ (άρθρο 3), (ΕΕ L 206 της 31.07.2001, σ. 1),
- (β) «Οδηγία 77/453/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1977 περί του συντονισμού των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν τις δραστηριότητες των νοσοκόμων υπευθύνων για γενική περίθαλψη» (ΕΕ L 176 της 15.07.1977, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε μέχρι και την Οδηγία 2001/19/ΕΚ (άρθρο 4), (ΕΕ L 206 της 31.07.2001, σ. 1),
- (γ) «Οδηγία 80/154/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1980 περί αμοιβαίας αναγνώρισεως των διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων μαίας και περί των μέτρων προς διευκόλυνση της πραγματικής ασκήσεως του δικαιώματος εγκαταστάσεως και του δικαιώματος της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών» (ΕΕ L 033 της 11.02.1980, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε μέχρι και την Οδηγία 2001/19/ΕΚ (άρθρο 9) (ΕΕ L 206 της 31.07.2001, σ. 1),
- (δ) «Οδηγία 80/155/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου

1980 περί του συντονισμού των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την ανάληψη και άσκηση των δραστηριοτήτων της μαίας» (ΕΕ L 033 της 11.02.1980, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε μέχρι και την Οδηγία 2001/19/ΕΚ (άρθρο 10) (ΕΕ L 206 της 31.07.2001, σ. 1),

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός
τίτλος.

214 του 1988
131 του 1991
154(I) του 2003
217(I) του 2004.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Νοσηλευτικής και Μαιευτικής (Τροποποιητικός) (Αρ. 2) Νόμος του 2004 και θα διαβάζεται μαζί με τους περί Νοσηλευτικής και Μαιευτικής Νόμους του 1988 έως 2004 (που στο εξής θα αναφέρονται ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός και ο παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί Νοσηλευτικής και Μαιευτικής Νόμοι του 1988 έως (Αρ. 2) του 2004.

Τροποποίηση
του άρθρου 8 του
βασικού νόμου.

2. Το άρθρο 8 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με τη διαγραφή της φράσης «και, στην περίπτωση υπηκόου άλλου κράτους μέλους, φέρει ένα από τους επαγγελματικούς τίτλους που αναφέρονται στο Παράρτημα Ι» (έβδομη έως δέκατη γραμμή) στην παράγραφο (γ) του εδαφίου (1) και τη διαγραφή της αναφοράς «Παράρτημα Ι» από τον πλαγιότιτλο της εν λόγω παραγράφου (γ) αυτού.

(β) με την προσθήκη στο τέλος αυτού του ακόλουθου νέου εδαφίου (8):

«(8) Σε περίπτωση αίτησης για εγγραφή στο Μητρώο Νοσηλευτών πολίτη κράτους μέλους, ο οποίος κατέχει δίπλωμα, πιστοποιητικό ή άλλο τίτλο που

Παράρτημα II.

χορηγήθηκε σε κράτος μέλος αλλά δεν περιλαμβάνεται στο Παράρτημα II, το Συμβούλιο αποφασίζει για την εγγραφή αφού λάβει υπόψη το σύνολο των διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων και της πείρας του ενδιαφερομένου, προβαίνοντας σε σύγκριση μεταξύ αφενός των ικανοτήτων που πιστοποιούνται με το δίπλωμα, πιστοποιητικό ή άλλο τίτλο και της αποκτηθείσας πείρας του ενδιαφερομένου και αφετέρου των προσόντων που απαιτούνται για εγγραφή δυνάμει του παρόντος Νόμου.».

Τροποποίηση
του άρθρου 8Α
του βασικού
νόμου.

3. Το άρθρο 8Α του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την αντικατάσταση από την παράγραφο (α) αυτού της φράσης, «από κράτος μέλος πριν την έναρξη ισχύος ως προς αυτό της Οδηγίας 77/453/ΕΟΚ», με την ακόλουθη φράση: «από το Βέλγιο, τη Δανία, τη Γερμανία, τη Γαλλία, την Ιρλανδία, την Ιταλία, το Λουξεμβούργο, την Ολλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο πριν την 27η Ιουνίου 1979, από την Ελλάδα πριν την 1η Ιανουαρίου 1981, από την Ισπανία και την Πορτογαλία πριν την 1η Ιανουαρίου 1986, από την πρώην Λαοκρατική Δημοκρατία της Γερμανίας πριν την 3η Οκτωβρίου 1990, από την Αυστρία, τη Φινλανδία, τη Σουηδία, τη Νορβηγία και την Ισλανδία πριν την 1η Ιανουαρίου 1994, από το Λίχτενσταϊν πριν την 1η Μαΐου 1995, από την Ελβετία πριν την 1η Ιουνίου 2002, από τη Μάλτα, τη Τσεχική Δημοκρατία, την Πολωνία, την Ουγγαρία, την Εσθονία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία πριν την 1η Μαΐου 2004»·

- (β) με την αντικατάσταση από την παράγραφο (γ) αυτού της φράσης «πριν από τη γερμανική ενοποίηση» (δωδέκατη γραμμή) με τη φράση «πριν από την 3η Οκτωβρίου 1990»· και
- (γ) με την αντικατάσταση από την παράγραφο (δ) αυτού της φράσης «πριν από την ημερομηνία προσχώρησης της εν λόγω χώρας στην Ευρωπαϊκή Ένωση» (έκτη έως όγδοη γραμμή) με τη φράση «πριν από την 1η Μαΐου 2004».

Τροποποίηση του άρθρου 9 του βασικού νόμου.

4. Το άρθρο 9 του βασικού νόμου τροποποιείται με την προσθήκη στο τέλος αυτού του ακόλουθου νέου εδαφίου (8):

Παράρτημα V. «(8) Σε περίπτωση αίτησης για εγγραφή στο Μητρώο Μαιών πολίτη κράτους μέλους, ο οποίος κατέχει δίπλωμα, πιστοποιητικό ή άλλο τίτλο που χορηγήθηκε σε κράτος μέλος αλλά δεν περιλαμβάνεται στο Παράρτημα V, το Συμβούλιο αποφασίζει για την εγγραφή αφού λάβει υπόψη το σύνολο των διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων και της πείρας του ενδιαφερομένου, προβαίνοντας σε σύγκριση αφενός μεταξύ των ικανοτήτων που πιστοποιούνται με το δίπλωμα, πιστοποιητικό ή άλλο τίτλο και της αποκτηθείσας πείρας του ενδιαφερομένου και αφετέρου των προσόντων που απαιτούνται για εγγραφή δυνάμει του παρόντος Νόμου.».

Τροποποίηση του άρθρου 9Α του βασικού νόμου.

5. Το άρθρο 9Α του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την αντικατάσταση από την παράγραφο (α) αυτού της φράσης, «από κράτος μέλος μέχρι και έξι χρόνια μετά την έναρξη ισχύος της Οδηγίας 1980/154/ΕΟΚ στο εν λόγω κράτος μέλος» (δεύτερη μέχρι και πέμπτη γραμμή), με την ακόλουθη φράση: «μέχρι και έξι χρόνια μετά την 23η Ιανουαρίου 1980 στο Βέλγιο, στη Δανία, στη Γερμανία, στην Ελλάδα, στη Γαλλία, στην Ιρλανδία, στην Ιταλία, στο Λουξεμβούργο, στην Ολλανδία και στο Ηνωμένο Βασίλειο, μέχρι και έξι χρόνια μετά την 1η Ιανουαρίου 1986 στην Ισπανία και στην Πορτογαλία, μέχρι και έξι χρόνια μετά την 3η Οκτωβρίου 1990 στην πρώην Λαοκρατική Δημοκρατία της Γερμανίας, μέχρι και έξι χρόνια μετά την 1η Ιανουαρίου 1994 στην Αυστρία, στη Φινλανδία, στη Σουηδία, στην Ισλανδία και στη Νορβηγία, μέχρι και έξι χρόνια μετά την 1η Μαΐου 1995 στο Λιχτενστάιν, μέχρι και έξι χρόνια μετά την 1η Ιουνίου 2002 στην Ελβετία, μέχρι και έξι χρόνια μετά την 1η Μαΐου 2004 στη Μάλτα, στη Τσεχική Δημοκρατία, στην Πολωνία, στην Ουγγαρία, στην Εσθονία, στη Λετονία, στη Λιθουανία, στη Σλοβενία και στη Σλοβακία».
- (β) με την αντικατάσταση της παραγράφου (β) αυτού με την ακόλουθη παράγραφο:

«(β) διπλώματα, πιστοποιητικά ή άλλοι τίτλοι μαίας που χορηγήθηκαν πριν την 23η Ιανουαρίου 1983 στο Βέλγιο, στη Δανία, στη Γερμανία, στην Ελλάδα, στη Γαλλία, στην Ιρλανδία, στην Ιταλία, στο Λουξεμβούργο, στην Ολλανδία και στο Ηνωμένο Βασίλειο, πριν την 1η Ιανουαρίου 1986 στην Ισπανία και στην Πορτογαλία, πριν την 3η Οκτωβρίου 1990 στην πρώην Λαοκρατική Δημοκρατία της Γερμανίας, πριν την 1η Ιανουαρίου 1994 στην Αυστρία, στη

Φινλανδία και στη Σουηδία, πριν την 1η Μαΐου 1995 στο Λίχτενσταϊν, πριν την 1η Ιουνίου 2002 στην Ελβετία, πριν την 1η Μαΐου 2004 στη Μάλτα, στη Τσεχική Δημοκρατία, στην Πολωνία, στην Ουγγαρία, στην Εσθονία, στη Λετονία, στη Λιθουανία, στη Σλοβενία και στη Σλοβακία και ανταποκρίνονται στο σύνολο των ελαχίστων απαιτήσεων εκπαίδευσης που προβλέπονται

Παράρτημα VI.

στην παράγραφο 1 του Παραρτήματος VI, η οποία αναγνωρίζεται εάν συμπληρώνεται από

Παράρτημα VI.

την επαγγελματική εξάσκηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του Παραρτήματος VI, εφόσον συνοδεύονται από βεβαίωση που πιστοποιεί ότι οι υπήκοοι αυτοί άσκησαν πραγματικά και νόμιμα τις σχετικές δραστηριότητες της μαιευτικής επί δύο τουλάχιστον συνεχή έτη κατά τη διάρκεια των πέντε ετών που προηγούνται της χορηγήσεως της βεβαιώσεως.

(γ) με την αντικατάσταση από την παράγραφο (δ) αυτού της φράσης «πριν από τη γερμανική ενοποίηση» (δεύτερη και τρίτη γραμμή της υποπαραγράφου (i)) με τη φράση «πριν από την 3η Οκτωβρίου 1990»·

(δ) με την αντικατάσταση από την παράγραφο (ε) αυτού της φράσης «πριν από τη γερμανική ενοποίηση» (δεύτερη γραμμή της υποπαραγράφου (i)) με τη φράση «πριν από την 3η Οκτωβρίου 1990»·

- (ε) με την αντικατάσταση από την παράγραφο (στ) αυτού της φράσης «πριν από την ημερομηνία προσχώρησης» (τέταρτη και πέμπτη γραμμή) με τη φράση «πριν από την 1η Μαΐου 2004».

Τροποποίηση
του
Παραρτήματος I
του βασικού
νόμου.

6. Το Παράρτημα I του βασικού νόμου τροποποιείται με την προσθήκη των ακόλουθων επαγγελματικών τίτλων:

στην Ισλανδία:

«hjúkrunarfrædingur»

στο Λίχτενσταϊν:

«Krankenschwester-Krankenpfleger»

στη Νορβηγία:

«offentlig godkjent sykepleier»

στην Ελβετία:

«infirmière, infirmier, Krankenschwester, Krankenpfleger, infermiera, inferiera».

Τροποποίηση
του
Παραρτήματος II
του βασικού
νόμου.

7. Το Παράρτημα II του βασικού νόμου τροποποιείται με την προσθήκη των ακόλουθων καταχωρήσεων:

«Ισλανδία	próf í hjúkrunarfræðum frá Háskóla Íslands	Nursing department in the medical faculty of the University of Iceland	
Λίχτενσταϊν	Διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι που απονεμήθηκαν σε άλλο κράτος μέλος και		

	αναγράφονται στο παρόν Παράρτημα		
Νορβηγία	bevis for bestått sykepleiereksamen	a college of nursing	
Ελβετία	infirmière diplômée en soins généraux, infirmier diplômé en soins généraux, diplomierte Krankenschwester in allgemeiner Krankenpflege, diplomierter Krankenpfleger in allgemeine Krankenpflege, infermiera diplomata in cure generali, infermiere diplomato in cure generali	Conférence des directeurs cantonaux des affaires sanitaires	.».

Τροποποίηση του Παραρτήματος IV του βασικού νόμου.

8. Το Παράρτημα IV του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με τη διαγραφή του αριθμού “1” από την αρχή της πρώτης παραγράφου αυτού (πρώτη γραμμή) και
- (β) με την προσθήκη των ακόλουθων επαγγελματικών τίτλων:

«-στην Ισλανδία:
ljósmódir

-στο Λίχτενσταϊν:
Hebamme

-στη Νορβηγία
jordmor

-στην Ελβετία:
sage-femme, Hebamme, levatrice.

Τροποποίηση του 9. Το Παράρτημα V του βασικού νόμου τροποποιείται με την Παραρτήματος V προσθήκη των ακόλουθων καταχωρήσεων:
του βασικού νόμου.

«Ισλανδία	próf frá Ljósmaedraskóla Íslands	Midwifery School in Iceland	
Λίχτενσταϊν	Διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι που απονεμήθηκαν σε άλλο κράτος μέλος και αναγράφονται στο παρόν Παράρτημα		
Νορβηγία	bevis for bestått jordmoreksamen	a college of midwifery and a certificate of practical training issued by competent public health authorities	
Ελβετία	sage-femme diplômée, diplomierte Hebamme, levartice diplomata	diplomas awarded by the Conférence des directeurs cantonaux des affaires sanitaires	.».